



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W OLSZTYNIE

Olsztyn, 30 listopada

1953 r.

Nr 10

Poz. 41-46

T R E Ś Ć

Cześć I. Przepisy obowiązujące

- Poz. Uchwały Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie:
41. Nr LXVI/861 z dnia 3 listopada 1953 r. w sprawie ujednoczenia form szkolenia wewnętrznego.
 42. Nr LXVIII/890 z dnia 10 listopada 1953 r. w przedmiocie usprawnienia pracy służby weterynaryjnej.
 43. Nr LVII/809 z dnia 6 października 1953 r. o utworzeniu gromady Wilimowo w gm. Wrzesina pow. olsztyńskiego.
- Obwieszczenia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie:

44. Nr Or. IV-2/16/53 z dnia 22 października 1953 r. w sprawie ustalenia nazw niektórych miejscowości, nie posiadających dotychczas brzmienia urzędowego.
45. z dnia 12 listopada 1953 r. o podatku obrotowym na rok 1954.

Cześć II. Publikacje.

46. Ogłoszenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie o sprostowaniu omyłki w uchwale Nr LIII/750 z 15. IX. 1953 r. Prezydium W. R. N. w Olsztynie.

41

UJEDNOLICENIE FORM SZKOLENIA WEWNĘTRZNEGO

Uchwała Nr LXVI/861

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie z dnia 3 listopada 1953 r.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie stwierdza, że szereg jednostek organizacyjnych Prezydium WRN, jak Wydział Finansowy, Ogólno-Gospodarczy, WKPG, Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, oraz Prezydium Powiatowych RN, jak Pisz, Działdowo, Morąg mają poważne wiatowych RN jak Pisz, Działdowo, Morąg mają poważne osiągnięcia na odcinku szkolenia wewnętrznego swych pracowników. Osiągnięcia te w przeważającej większości są na odcinku organizacyjnym szkolenia, natomiast pod względem jakości szkolenia w niektórych Wydziałach jak Społeczno-Administracyjnym i Komunikacji Drogowej osiągnięcia te są niedostateczne.

Wobec powyższego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, doceniając stale wzrastające zadania, które stoją przed radami narodowymi, jak również w celu ujednoczenia form szkolenia, uważa za słuszne rozpoczęcie ciągłego i systematycznego podnoszenia poziomu politycznego i zawodowego wszystkich pracowników prezydiów rad narodowych, oraz w celu usunięcia braków w dotychczasowym stylu szkolenia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwala:

1. Szkoleniu wewnętrznemu podlegają wszyscy pracownicy administracyjni, bez względu na zajmowane stanowisko i charakter wykonywanej pracy.
2. Szkolenie odbywać 4 razy w miesiącu po 2 godziny — w poniedziałki od godz. 8-ej do 10-tej. Dwa zajęcia w m-cu o tematyce politycznej i 2 przeznaczone są na omawianie zagadnień zawodowych poszczególnych komórek organizacyjnych.
1. Szkoleniu wewnętrznemu podlegają wszyscy pracownicy mających 40 osób. Przy podziale na grupy należy uwzględnić poziom pracowników. Mniej liczne wydziały należy łączyć. W Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej powołuje się następujące grupy:

a) Wydział Organizacyjny	— 1 grupa
b) Wydział Ogólno-Gospodarczy	— 3 grupy
c) Wydział Kadry i Szkolenia i Wojew. Komitet Kult. Fiz.	— 1 grupa
d) Wydział Społ. Adm.	— 1 grupa
e) Wydziały: Wojskowy, Prawny, Ref. Turystyki, TOPL i Przedszkole	— 1 grupa
f) Wydziały: Wyznań, Woj. Komenda Straży Pożarnych, Wydz. Gosp. Komunalnej i Mieszkaniowej	— 1 grupa
g) Wydział Oświaty	— 2 grupy
h) Wydział Kultury i Przemysłu	— 1 grupa
i) Wydział Rolnictwa	— 3 grupy
j) Wydział Budownictwa	— 1 grupa
k) Wydział Komunikacji Drogowej	— 1 grupa
l) Wydział Zdrowia	— 1 grupa

- l) Wydział Pracy i Pomocy Społ. oraz Oddział Za-trudnienia — 1 grupa
- m) Wydział Handlu — 1 grupa
- n) Wydział Finansowy i Podatków Wiej. — 4 grupy
- o) WKPG i Statystyki — 1 grupa

W każdym Wojewódzkim Zarządzie tworzy się po jednej grupie, obejmującej wszystkich pracowników administracyjnych bez względu na zajmowane stanowisko i charakter wykonywanej pracy.

4. Dla pracowników więcej zaawansowanych w Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zostaną stworzone grupy o tematyce wyższej. Do grup tych typuje się: kierowników wydziałów, ich z-ców, kierowników oddziałów, oraz wyróżniających się pracowników. Ilość grup stopnia wyższego oraz pracowników wyróżniających się ustali Wydział Kadry i Szkolenia w porozumieniu z kierownikami wydziałów
 5. Kierownicy wydziałów, dyrektorzy wojewódzkich zarządów wytypują spośród swych pracowników po trzech wy-kładowców do następujących zagadnień:
 - a) politycznych (zagadnień międzynarodowych)
 - b) ekonomicznych,
 - c) rad narodowych.
 Wykładowców zatwierdza Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.
 6. Tematykę szkolenia zawodowego opracowują kierownicy poszczególnych jednostek organizacyjnych, w/g potrzeb i problematyki danej jednostki. Program ten zatwierdza Wydział Kadry i Szkolenia.
 7. Celem postawienia na odpowiednim poziomie szkolenia wewnętrznego, powołuje się lektorów wojewódzkich i ich z-ców do następujących zagadnień w osobach:
 - a) zagadnień ekonomicznych — tow. Dwojackska, z-ca Wa-claw Walenty,
 - b) zagadnień międzynarodowych — tow. Jurczak, z-ca Topczewski,
 - c) zagadnień rad narodowych — tow. Godlewski, z-ca Chabasiński.
 Obowiązkiem lektorów wojewódzkich będzie uczestni-czenie w odprawach, organizowanych przez Biuro Kadry i Szkolenia Urzędu Rady Ministrów, którzy następnie na szczeblu wojewódzkim przedyskutują z wykładowcami szko-lenia wewnętrznego wszystkich szczebli tematykę wy-kładowców na najbliższy okres.
 8. Odnośnie szkolenia wewnętrznego pracowników prezy-dio powiatowych, gminnych i miejskich rad narodowych, zobowiązuje się prezydium powiatowych rad narodowych do szczegółowego rozpracowania instrukcji Urzędu Rady Ministrów i powyższej uchwały celem podjęcia odpowied-nich uchwał oraz rozpoczęcia szkolenia wewnętrznego w/g instrukcji.
- Prezydium pow. rad narodowych wytypuje odpowiednią ilość wykładowców, uzgodnią z Komitetami Partii (po 3-ch na każdą grupę do zagadnień ekonomicznych, międzynaro-dowych i rad narodowych).

Wykaz wykładowców należy nadesłać Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do zatwierdzenia.

Prezydium powiatowych, gminnych i miejskich rad narodowych zobowiązane są do przeprowadzania systematycznej kontroli szkolenia wewnętrznego i co najmniej raz na kwartał winny dokonywać analizy przebiegu tegoż szkolenia i na bazie niedociągnięć wysuwać wnioski celem ich usunięcia. Analizę należy nadsyłać do Wydziału Kadr i Szkolenia.

9. Nakłada się obowiązek na kierowników wydziałów, przewodniczących prezydiów pow. rad narodowych, dyrektorów wojewódzkich zarządów do zorganizowania szkolenia wewnętrznego w myśl powyższej uchwały i przestrzegać systematycznego odbywania się zajęć.
Uchwałę wykona Wydział Kadr i Szkolenia Prezydium WRN.

Nadzorujący Członek Prezydium — Ob. Przewodniczący Prezydium WRN.

Odpowiedzialny za wykonanie uchwały — Ob. Kierownik Wydz. Kadr i Szkolenia Prezydium WRN.

Termin wykonania uchwały — 31.XII, 1953 r.

Za Prezydium Rady Narodowej:

Z. Brzeziński J. Malewski
Sekretarz Prezydium Przewodniczący Prezydium

42

USPRAWNIENIE PRACY SŁUŻBY WETERYNARYJNEJ

Uchwała Nr LXVIII/890

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie
z dnia 10 listopada 1953 r.

Realizacja Planu 6-cioletniego na odcinku rolnictwa wymaga zaspakajania stale rosnących potrzeb klasy robotniczej na artykuły spożywcze oraz zaspakajania stale wzrastających potrzeb naszego przemysłu. Rolnictwo może wykonać to zadanie, jeśli stale i szybko będzie się podnosić towarowość tak gospodarstw państwowych, jak i spółdzielczych, jak też indywidualnych. Stałe podnoszenie się towarowości gospodarki rolnej uzależnione jest nie tylko od produkcji rolnej, ale w bardzo poważnym stopniu od produkcji zwierzęcej — hodowli. Głównym więc zadaniem służby wet. jest troska o stały i szybki rozwój hodowli poprzez likwidację chorób zaraźliwych, chorób hodowlanych, a w szczególności jałowosci, chorób wychowu młodzi, chorób pasożytniczych, specjalną opieką nad stanem zdrowia pogłowia zwierząt gospodarskich w PGR, spółdzielniach produkcyjnych i innych gospodarstwach wielkostadnych, drogą stosowania profilaktyki w najszerszym tego słowa znaczeniu na platformie ścisłej współpracy z służbą wet. ze służbą zootechn. W wyniku analizy pracy służby weterynaryjnej — Prez. WRN stwierdza, że Woj. Zarząd Weterynarii, pomimo dużych trudności organizacyjnych i szczupłej obsady personelu fachowego oraz stale narastających zagadnień naogół wywiązał się ze swoich zadań, przede wszystkim na odcinku zwalczania przyszczy. Zlikwidowanie tej groźnej w swych skutkach zarazy na terenie wojew. jest niewątpliwie wykładnikiem odpowiednio ustawionej pracy Wojewódzkiego Zarządu Wet., jak również dużego wysiłku i dobrego spełnienia obowiązku terenowej służby wet., co w rezultacie uchroniło przed poważnymi stratami pogłowia zwierząt rącoowych. Te poważne osiągnięcia na odcinku opanowania przyszczy nie mogą jednak przesłonić niedociągnięć tak ze strony Wojewódzkiego Zarządu Weterynarii, jak i przede wszystkim służby wet. terenowej w kierunku zwalczania zaraźliwych chorób drobiu, a głównie pomoru kur. Na skutek bowiem niedostatecznego rozeznania terenu co do występowania tej choroby, a często bagatelizowania sprawy przez terenową służbę wet. oraz niedopilnowania jej przez Wojewódzki Zarząd Weterynarii, ma poważne braki w tym zakresie, które winien nadrobić przy przygotowaniu i przeprowadzeniu akcji szczepień kur p. pomorowi w okresie jesienno-zimowym.

Oceniając pozytywnie wyniki pracy służby wet. w powiatach: Nowe Miasto, Morąg, Działdowo, Pasłęk i Szczytno, w których wykazała ona duże osiągnięcia, przede wszystkim w zakresie organizacji i zwalczania zaraźliwych chorób zwierzęcych oraz opieki weterynaryjnej nad zwierzętami w gospodarstwach państwowych i uspołecznionych Prez. WRN, stwierdza, że w szeregu powiatach jak: Bartoszyce, Braniewo, Górowo II., Biskupiec i Iława, głównie z powodu braku ideologicznego i politycznego szkolenia, złej organizacji pracy, nie powiązania jej z organizacjami społeczno-politycznymi w terenie i niedostatecznej opieki ze strony PRN

i Wojewódz. Zarz. Wet. — służba weterynaryjna w tych powiatach nie spełnia należycie swoich zadań, co ma swoje odbicie przede wszystkim w skargach z terenu tych powiatów na niedostateczną pomoc, udzielaną chorym zwierzętom.

Prezydium WRN, mając na uwadze konieczność wzmocnienia opieki lekarsko-wet. nad stanem zdrowotnym zwierząt domowych oraz konieczność usunięcia dotychczasowych błędów i usterek, wykazanych w analizie pracy służby wet. tut. województwa uchwała, co następuje:

- Zobowiązać WZ.Wet. do przeprowadzania systematycznych wnikliwych kontroli pracy terenowej służby wet. przez:
 - kontrolę pracy służby wet. bezpośrednio w terenie w PGR, spółdzielniach produkcyjnych i u indywidualnych rolników,
 - analizę planów pracy służby wet. oraz o wykonanie,
 - analizę materiałów sprawozdawczych i statystycznych. W tym celu W.Z.Wet. do dnia 25 każdego miesiąca opracowywać będzie plan kontroli pracy służby wet. w terenie.
- Zobowiązać W.Z.Wet. do wyciągania w większym stopniu niż dotychczas wniosków odnośnie służby wet., nie wykonującej planów pracy lub załamującej harmonogramy pracy.
- Roztoczyć większą aniżeli dotychczas opieką pod względem fachowym i bytowym oraz ideologicznym nad młodymi kadrami służby wet. przez:
 - urządzenie na szczeblu powiatów narad pracowniczych o charakterze instruktarskim, zapoznających służbę wet. z interpretacją obowiązujących przepisów wet. oraz technicznego ich wykonywania zwłaszcza na odcinku: zwalczania chorób zaraźliwych, chorób hodowlanych, nadzoru san. wet. oraz administracji wet.,
 - sprawdzanie przez pracowników W.Z.Wet. drogą konsultacji wyników szkolenia fachowego, wzywając do W.Z.Wet. grupowo — lek. wet. terenowych na konsultacje,
 - szkolenie ideologiczne systemem podawania służbie wet. tematyki do przerobienia we własnym zakresie oraz konsultowania poszczególnych pracowników z przerobionego materiału w czasie wyjazdów do powiatów,
 - zapoznanie się w czasie wyjazdów w teren z warunkami bytowymi pracowników, uwzględniając najniezbędniejsze życzenia i potrzeby poszczególnych pracowników.
- Nasiłć akcję zwalczania zaraźliwych chorób zwierzęcych, a zwłaszcza różycy, pomoru świń, specjalnie pomoru kur, nad którą to zarazą służba wet. dotychczas nie panowała, przez:
 - pełny instruktarz terenowej służby wet. na temat zwalczania tych chorób ze specjalnym podkreśleniem obowiązujących przepisów,
 - obciążenie odpowiedzialnością indywidualną pow. lek. wet. i lek. wet. rejonowych za zwalczanie tych chorób na podległych im terenach wg. ich kompetencji,
 - natychmiastową interwencję na wpływające zgłoszenia o wybuchu zaraźliwych chorób zwierzęcych,
 - wnikliwe diagnozowanie schorzeń przy wykonywaniu wnikliwych sekcji na materiale sekcyjnym lub zwierzętach poddanych ubojowi diagnostycznemu,
 - opieranie się w każdym wypadku o usługi instytutów rozpoznawczych w tych wypadkach W.Z.H.W.,
 - wydawanie konkretnych zarządzeń z ustaleniem okręgów zapowietrzonych i zagrożonych,
 - dopilnowanie wykonawstwa zarządzeń obowiązujących w poszczególnych okręgach,
 - wyciąganie w stosunku do przekraczających zarządzenia wniosków poprzez kolegia orzekające i prokuratury, specjalnie w wypadkach złośliwości i działania z pełną świadomością,
 - dopilnowywanie przeprowadzania jak najściślejszych dezynfekcji zagród, w których występuje lub występowała choroba zaraźliwa zwierząt domowych.
- Zobowiązać W.Z.Wet. do pełnego włączenia służby wet. terenowej do akcji upowszechnienia wiedzy rolniczej, a w ramach tejże do popularyzacji wiedzy wet. ze szczególnym uwzględnieniem zagadnień:
 - konieczności natychmiastowego zgłaszania wypadków podejrzeń, lub zachorowań na choroby zaraźliwe zwierząt,
 - konieczności wykonywania wydawanych przez służbę wet. zarządzeń,
 - o utrzymaniu zwierząt domowych w odpowiednich warunkach sąn. wet.,

d) konieczności poddawania swych zwierząt akcjom profilaktycznym, jak akcji masowych szczepień świń p. różycy, akcji masowych szczepień drobiu p. pomorowi kur, zarządzonym przeglądom zwierząt i innym.

6. Zobowiązać W.Z.Wet. do zorganizowania zgodnie z Uchwałą Rządu z dnia 3. I. 53 r. do dnia 31. XII. br. obwodów urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa na terenie każdej gminy oraz do dnia 31 marca 1954 r. zapewnić im pełną obsługę personalną przez wyszkolenie odpowiedniej ilości oglądaczy zwierząt rzeźnych i mięsa.

7. Zobowiązuje się W.Z.Wet. do ustawienia pracy służby wet. na platformie ścisłej współpracy ze służbą zootechniczną przez:

a) uzgadnianie planów pracy między służbą wet. i zootechniczną i odwrotnie,

b) wspólne analizowanie wykonawstwa kwartalnych planów pracy,

c) urządzanie wspólnych odpraw wzgl. narad produkcyjnych,

d) przeprowadzanie przez służbę wet. (W.Z.Wet. i P.Z.Wet.) inspekcji i kontroli stanu zwierząt w spóldz. produkcyjnych łącznie ze służbą zootechniczną odpowiedniego szczebla.

8. Zobowiązać W.Z.Wet. do systematycznego rozwoju współzawodnictwa pracy służby wet. w oparciu o ZZPP i ściśle z nim działania.

9. Zobowiązać prezydium pow. rad narodowych oraz GRN do pełnego zainteresowania się zagadnieniami służby wet., a szczególnie akcjami masowymi, w których organizowaniu i kontroli winny brać udział poza służbą wet. inne kompetentne komórki organizacyjne P.R.N. oraz komisje radzieckie.

10. Zobowiązać prezydium PRN do podjęcia kontroli działalności służby wet. przez przeprowadzanie kwartalnych analiz wykonawstwa planów pracy służby wet. ze specjalnym uwzględnieniem analizy pracy służby wet. po linii wykonania uchwały Prez. WRN Nr 279 z dnia 7. IV. 53 r. w sprawie umacniania już istniejących spółdzielni i organizowania nowych.

11. Zobowiązać Prez. PRN do wytypowania obiektów na punkty uboju zwierząt na terenie poszczególnych gmin do dnia 31. XII. 53 r.

12. Zobowiązać W.Z.G.S. do zorganizowania urządzania i uruchomienia w obiektach objętych pkt. 6 uchwały punktów uboju do dnia 31 marca 54 r.

13. Zobowiązuje się powiatowe związki samopomocy chłopskiej do ścisłego współdziałania z powiat. zarządami wet. po linii akcji uświadamiającej i popularyzacji wiedzy wet. zwłaszcza w okresie organizacji akcji masowych w terenie.

14. Zobowiązać Wojew. Zarząd Weterynarii do składania Prezydium WRN kwartalnych sprawozdań z wykonania tej uchwały.

Uchwałę wykona Wojewódzki Zarząd Weterynarii w Olsztynie. Odpowiedzialny za wykonanie uchwały — Ob. Dyrektor Woj. Zarz. Wet. Nadzorujący członek Prezydium WRN — Ob. Pająk Tadeusz.

Termin wykonania uchwały — 30 czerwca 1954 r.

Za Prezydium Rady Narodowej:

Z. Brzezicki

J. Malewski

Sekretarz Prezydium

Przewodniczący Prezydium

43

UTWORZENIE GROMADY WILIMOWO W GM. WRZESINA POW. OLSZTYŃSKIEGO

Uchwała Prezydium WRN Nr LVII/809

z dnia 6. X. 1953 r.

Prezydium WRN w Olsztynie, działając na mocy uprawnień, wynikających z art. 6 ustawy z dnia 14. II. 1950 r. o dokonywaniu zmian w podziale administracyjnym Państwa uchwała utworzyć gromadę Wilimowo w gminie Wrzesina pow. olsztyńskiego w sposób następujący:

§ 1.

Z dotychczasowego terenu gromady Gutkowo, gminy Wrzesina pow. olsztyńskiego wyłączają się obręby katastralne: Wilimowo Nr 79 i Żurawno Nr 80.

§ 2.

Z terenów wymienionych w § 1 niniejszej uchwały tworzy się samodzielną gromadę, która otrzymuje nazwę Wilimowo.

§ 3.

Zobowiązuje się powiatowe organa miernicze do wskazania nowopowolanemu sołtysowi gromady Wilimowo — przebiegu granic tej gromady na gruncie.

Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Za Prezydium Rady Narodowej:

Z. Brzezicki

J. Malewski

Sekretarz Prezydium

Przewodniczący Prezydium

44

USTALENIE NAZW NIEKTÓRYCH MIEJSCOWOŚCI NIE POSIADAJĄCYCH DOTYCHCZAS BRZMIENIA URZĘDOWEGO

OBWIESZCZENIE

Prezydium Wojew. Rady Narodowej w Olsztynie

z dnia 22. X. 1953 r.

Nr Or. IV 2/16/53

w sprawie ustalenia nazw niektórych miejscowości nie posiadających dotychczas brzmienia urzędowego.

Prezydium WRN w Olsztynie w oparciu o uchwałę swoją Nr LIV/802 z dnia 1. X. 52 r. w sprawie ustalenia podziału administracyjnego dla obszaru województwa olsztyńskiego (Dz.Urz.WRN.Nr 14 poz. 83 i Nr 16 poz. 89), w której brzmienie nazw zwyczajowych oznaczono gwiazdką podaje, że zarządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 22. IX. 53 r. w sprawie ustalenia i zmian nazw niektórych miejscowości w województwie olsztyńskim (Monitor Polski Nr A-92 poz. 1240).

A) dla miejscowości:

- 1) Gucin pow. ostródzki, gm. Łukta grom. Głędy (Dz.Urz.WRN Nr 14 str. 95)
- 2) Julianowo pow. suski, m. Prabuty (Dz.Urz.WRN Nr 14 str. 106)
- 3) Stary Kamień pow. suski m. Prabuty (Dz.Urz.WRN Nr 14 str. 106)
- 4) Jodłówka pow. suski gm. Hawa-wieś, grom. Nejdyki (Dz.Urz.WRN Nr 14 str. 107)
- 5) Kaduczek pow. suski gm. Hawa-wieś, grom. Nejdyki (Dz.Urz.WRN Nr 14 str. 107)
- 6) Mogiła pow. suski gm. Piotrkowo grom. Piotrkowo (Dz.Urz.WRN Nr 14 str. 109)
- 7) Kocibórz pow. reszelski gm. Klewno grom. Robawy (Dz.Urz.WRN Nr 14 str. 104)
- 8) Ramty pow. reszelski gm. Klewno grom. Robawy (Dz.Urz.WRN Nr 14 str. 105)
- 9) Niski Młyn pow. reszelski gm. Klewno grom. Sątopy (Dz.Urz.WRN Nr 14 str. 105)

ustalone zostały powyższe nazwy urzędowe, równobrzmiące z dotychczas używanymi nazwami zwyczajowymi;

B) dla miejscowości o dotychczasowym zwyczajowym brzmieniu:

- 1) Henryka Góra, pow. ostródzki gmina Łukta, gromada Mostkowo (Dz.Urz.WRN Nr 14 str. 95)
 - 2) Kwitajny Las, pow. pasłęcki, gmina Rogajny gromada Kwitajny (Dz.Urz.WRN Nr 14 str. 101)
- ustalone zostały następujące nazwy urzędowe:
- 1) Henrykowo i 2) Kwitajny Leśne;

C) niektóre miejscowości, które dotychczas nie posiadały

zwyczajowych nazw polskich i które nie były ogłoszone w uchwale Prezydium WRN o podziale administracyjnym województwa olsztyńskiego (Dz. Urzędowy WRN Nr 14 i 16 z r. 1952) uzyskały obecnie brzmienie urzędowe i winny być w wyz. wym. ogłoszeniu o podziale administracyjnym wprowadzone w sposób następujący:

- 1) Waldowo, pow. reszelski gm. Klewno gromada Robawy — Waldhäuser
- 2) Bonki Małe pow. ślaski gm. Wojciechy gromada Wojciechy — Klein Borken
- 3) Wola pow. węgorszewski gm. Budry, gromada Więcki — Freydhof
- 4) Leśnica pow. węgorszewski gm. Kutry, gromada Krzywiński — Waldfriede
- 5) Rowy pow. węgorszewski gm. Kutry, gromada Stręgielek — Grundfelde
- 6) Zielno pow. węgorszewski gm. Węgorszewo, gromada Ogonki — Grüneberg
- 7) Dosie pow. mragowski gm. Baranowo, gromada — Doschen

W związku z powyższym Prezydium WRN podaje, że zgodnie z zarządzeniem Prezesa Rady Ministrów dla miejscowości wyżej wymienionych wolno używać w stosunkach publicznych jedynie nazw, które podane zostały w niniejszym obwieszczeniu.

Sekretarz Prezydium

Zygmunt Brzezicki

45

PODATEK OBROTOWY NA ROK 1954
OBWIESZCZENIE

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie — Wydział Finansowy — podaje do publicznej wiadomości, że na zasadzie art. 66 i 68 obwieszczenia M'n'stra Finansów z dnia 30 listopada 1950 r. o ogłoszeniu jednolitego tekstu dekretu z dnia 16 maja 1946 r. o postępowaniu podatkowym (Dz.U.R.P. Nr 56, poz. 506) obowiązek podatkowy w zakresie podatku obrotowego na rok 1954 należy zgłosić w formie nabycia kart rejestracyjnych do dnia 31 grudnia 1953 r. właściwemu organowi finansowemu pierwszej instancji.

W myśl art. 72 powołanego wyżej dekretu ceny kart rejestracyjnych wynoszą:

Oznaczenie zakładów, przedsiębiorstw, zajęć i osób.	ocenne Polnych
1. Zakłady handlowe i usługowe:	
a) obowiązane do prowadzenia ksiąg handlowych . . .	300
b) obowiązane do prowadzenia ksiąg podatkowych z obowiązkiem prowadzenia kontroli ilościowej . . .	150
c) pozostałe	90
2. Przedsiębiorstwa handlu:	
a) rozwożnego i jarmarcznego	60
b) obnośnego	30
3. Zakłady przemysłowe i rzemieślnicze:	
a) obowiązane do prowadzenia ksiąg handlowych	300
b) obowiązane do prowadzenia ksiąg podatkowych z obowiązkiem prowadzenia kontroli ilościowej	150
c) pozostałe	60
4. Składy	30
5. Zajęcia zawodowe:	
a) adwokaci, obrońcy sądowi, notariusze, inżynierowie, architekci i technicy	90
b) lekarze, lekarze weterynarii, lekarze dentyści, uprawnieni technicy dentyści, fclcerzy, położne i pielęgniarki	60
6. Wszelkie inne przedsiębiorstwa, zakłady oraz zajęcia zawodowe i zatrudnienia o celach zarobkowych:	
a) obowiązane do prowadzenia ksiąg handlowych	300
b) obowiązane do prowadzenia ksiąg podatkowych z obowiązkiem prowadzenia kontroli ilościowej	150
c) pozostałe	60
7. Ponadto w wyżej wymienionym terminie (do dnia 31 grudnia 1953 r.) w myśl § 14 Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 11 stycznia 1951 r. w sprawie wykonania niektórych przepisów dekretu o postępowaniu podatkowym (Dz.U.R.P. Nr 5, poz. 43) obowiązek podatkowy w zakresie podatku dochodowego na rok 1954, co do wszystkich posiadanych źródeł przychodu — obowiązane są zgłosić właściwemu organowi finansowemu pierwszej instancji:	
a) osoby osiągające przychody z wszelkiego rodzaju dzierżawy,	
b) osoby uczestniczące w przedsiębiorstwie w charakterze cichych wspólników,	

- c) osoby zajmujące się działalnością w zakresie grafiki i plastyki, a więc: malarze, rytownicy, litografowie, rzeźbiarze, grawerzy, twórcy dzieł sztuki zdobniczej, stosowanej dla rzemiosł i przemysłu oraz fotograficy, jeżeli są oni zwolnieni od podatku obrotowego lub jeżeli nie podlegają przepisom o podatku od wynagrodzeń.
- d) osoby trudniące się zawodowo udzielaniem lekcji, w szczególności języków obcych i muzyki, z wyjątkiem uczniów i studentów wszelkich szkół — jeżeli nie podlegają przepisom podatku od wynagrodzeń.
- e) duchowni, jeżeli ich przychody z tytułu sprawowanych czynności duszpasterskich nie podlegają przepisom podatku od wynagrodzeń.

8. Przy zgłaszaniu obowiązku podatkowego wymienionych osób pod pkt. 7 opłaty roczne za karty rejestracyjne wynoszą kwotę złotych 30

Druki deklaracji na nabycie kart rejestracyjnych wydają wydziały finansowe prezydiów pow. (miejskich) rad narodowych.

Po upływie wymienionego na wstępie terminu określonego do nabycia kart rejestracyjnych na zasadzie art. 13 pkt. 1 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o zobowiązaniach podatkowych (Dz.U.R.P. Nr 49, poz. 452) będą pobierane dodatki za zwłokę.

Rygory:

Kto w wyżej wymienionym terminie (do dnia 31 grudnia 1953 r.) nie wykupi właściwej karty rejestracyjnej podlega karze grzywny w wysokości od 1 do 5-cio-krotnej uszczuplonej kwoty, w myśl art. 136 ustawy o zmianie niektórych przepisów prawa karnego skarbowego (Dz.U.R.P. Nr 12, poz. 116 z 1950 r.) o ile czyn nie stanowi występku określonego w art. 131 powyższego prawa

Olsztyn, dnia 12 listopada 1953 r.

Przewodniczący

Prezydium Wojew. Rady Narodowej
J. Malewski

46

SPROSTOWANIE OMYŁKI W UCHWALE NR LIII/750
Z 15. IX. 1953 R. PREZYDIUM W. R. N. W OLSZTYNIE

O g ł o s z e n i e

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie prostuje omyłkę z wyrazu „produkcyjnej“ na wyraz „inwalidzkiej“ w tekście pkt. 6 uchwały Nr LIII/750 z dn. 15. IX. 1953 r. Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie, opublikowanej w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Olsztynie za rok 1953 nr 9 poz. 39.

Pkt. 6 uchwały brzmi:

„Zobowiązać Wojew. Związek Spółdzielni Inwalidów w Olsztynie do wzmoczenia rozwoju spółdzielczości inwalidzkiej i o terenie wsi przez aktywizację inwalidów, zamieszkujących osiedla wiejskie“.

Olsztyn, dnia 21. XI. 1953 r.

Przewodniczący Prezydium WRN w Olsztynie
J. Malewski

ODBIURCA

Ceny ogłoszeń: o zgubieniu dokumentów najmniejsza ogłoszenie — 10,50 zł (wraz z dokumentem dowodowym), ogłoszenie drobne do 100 wyrazów — 0,90 zł za wyraz, ogłoszenie większe — strona 240 zł, 1/2 strony — 165 zł, 1/3 strony — 90 zł, 1/4 strony — 60 zł. Tabelaryczne i cyfrowe o 50% drożej. Prenumerata roczna ze skorowidzem 18 zł, półroczna bez skorowidza 10 zł.

Należność za ogłoszenia i prenumeratę płatna z góry na konto Nr 356.420-134/1 w Narodowym Banku Polskim I Oddz. Miejsk. w Olsztynie.

Cena niniejszego egzemplarza — 0,90 zł.

Redakcja i Administracja: Olsztyn, ul. Kopernika 48 — Prez W.R.N. — Wydz. Prawny, tel. 32-46